

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 11 december 2001

Nr 1166—1173

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1166	Statsrådets förordning om ändring av 16 § förordningen om skatt på motorfordon	3309
1167	Statsrådets förordning om ändring av 6 och 7 § förordningen om påförande av accis	3311
1168	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården	3312
1169	Statsrådets förordning om Penningautomatföreningen	3316
1170	Statsrådets förordning om vissa tidsfrister som skall tillämpas på penningautomatunderstöd	3320
1171	Statsrådets beslut	3322
1172	Justitieministeriets förordning om ändring av 1 § justitieministeriets beslut om tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser	3323
1173	Finansministeriets förordning om ändring av 2 § finansministeriets beslut angående avstående från indrivning av särskilda smärre fordringar	3324

Nr 1166

Statsrådets förordning

om ändring av 16 § förordningen om skatt på motorfordon

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, *ändras* i förordningen den 29 december 1995 om skatt på motorfordon (1758/1995) 16 § 1, 2 och 4 mom. som följer:

16 §

Om inte något annat följer av 17 § uppbärs i motorfordonsskatt för ett utomlands registrerat motorfordon som införts till Finland för tillfällig användning, och i vilket såsom bränsle används annat ämne än motorbensin, samt för släpvagn till lastbil fast skatt för varje kalenderdygn under vilket fordonet har använts i Finland enligt följande:

	fast skatt e/dygn
paketbil	13,00
buss	15,00
lastbil	25,00
släpvagn till lastbil	15,00

Dessutom uppbärs konsumtionsskatt på grundval av den sträcka som körts i Finland. Konsumtionsskatt betalas för varje kalender-

dygn, ankomst- och avfärdsdagen medräknade, enligt följande:

	konsumtionsskatt c/km	minst e/dygn
paketbil	10	33,00
buss	15	60,00
lastbil	60	235,00
släpvagn till lastbil	20	85,00

Tullmyndigheten debiterar och uppbär skatten i förskott då motorfordonet förs in i landet. Om det då fordonet förs ut ur landet konstateras att det med fordonet körts en längre eller kortare sträcka eller att det använts en längre eller kortare tid i Finland än vad som förutsatts då skatten uppbärs skall beskattningen rättas. Om rättelsen verkställs på grund av att fordonet här körts en längre

3310

Nr 1166

sträcka eller använts en längre tid än vad som förutsatts då skatten uppbars kan beloppet av den som tillägg uppburna skatten höjas med högst 50 euro.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 5 december 2001

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Konsultativ tjänsteman Merja Sandell

Nr 1167

Statsrådets förordning
om ändring av 6 och 7 § förordningen om påförande av accis

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, *ändras* 6 och 7 § i förordningen den 31 december 1994 om påförande av accis (1546/1994), av dessa lagrum 7 § sådan den delvis lyder i förordning 902/1995, som följer:

6 §

Den i 39 § 1 mom. lagen om påförande av accis avsedda räntan som betalas på accis som återbärs beräknas enligt en årsränta om 9 procent. Ränta betalas inte på belopp under 17 euro.

Den i 39 § 2 mom. lagen om påförande av accis avsedda räntan på accis som återkrävs och som efter ansökan återburits till ett för stort belopp beräknas enligt en årsränta om 9 procent. Ränta uppbärs inte för belopp under 17 euro.

7 §

Är accis som enligt ett accisbeslut skall uppbäras mindre än 3 euro, i fråga om skatterättelse och efterbeskattning dock mindre än 10 euro, uppbärs den inte. Detta stadgande tillämpas inte vid uppbörd av accis

på skattepliktiga gåvoförsändelser och på mängder som överstiger de accisfria hemkomstgåvor som avses i 16 § 10 och 11 punkten, 18, 19, 21 §§ lagen om påförande av accis och inte heller vid uppbörd av accis på medel som inflyter vid tullauktioner.

Är det till staten obetalda accisbelopp av de medel som inflyter av en produkt vid en tullauktion mindre än 33 euro, behöver det inte uppbäras. Underskottet uppbärs dock alltid, om produkten i Finland har saluförts, använts eller i övrigt stått utanför direkt tullkontroll.

Är den accis som skall återbäras mindre än 2 euro, betalas den inte.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 5 december 2001

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Konsultativ tjänsteman Merja Sandell

Nr 1168

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården**

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

ändras i förordningen den 9 oktober 1992 om klientavgifter inom social- och hälsovården (912/1992) 3 § 2, 3 och 5 mom., 7 §, 8 § 1 mom., 8 a §, 9 § 1 och 2 mom., 11 § 1 mom., 12 § 1 mom., 13 § 1 mom., 14 § 1 mom., 15 § 1 mom., 20 § 2 mom., 23 §, 25 § 1 mom., 26 §, 26 a § 3 mom. och 33 §,

av dessa lagrum 3 § 5 mom., 8 § 1 mom., 8 a §, 9 § 1 mom., 12 § 1 mom., 13 § 1 mom., 14 § 1 mom., 23 § och 26 a § 3 mom. sådana de lyder i förordning 1309/1999, 7 § sådan den lyder i förordning 1648/1992 och 1386/1993 samt i nämnda förordning 1309/1999, 9 § 2 mom. sådant det lyder i förordning 506/2001, 11 § 1 mom. sådant det lyder i nämnda förordning 1386/1993, 15 § 1 mom. och 33 § sådana de lyder i förordning 1089/1996, som följer:

3 §

Service i hemmet

nan person. För tillfällig hemsjukvård får dock inte tas ut någon särskild avgift hos personer som får fortgående hemsjukvård enligt 1 mom.

Månadsavgiften får uppgå till högst det belopp av de månadsinkomster som överskrider inkomstgränsen som nedan nämnda betalningsprocenttal anger. Betalningsprocenttalen och inkomstgränserna är följande:

Antal personer	Inkomstgräns Euro/månad	Betalningsprocent
1	445	35
2	820	22
3	1 285	18
4	1 590	15
5	1 925	13
6	2 210	11

När antalet personer är större än sex, höjs inkomstgränsen med 270 euro och betalningsprocenttalet sänks med 1 procentenhet för varje därpå följande person.

För tillfällig hemservice kan tas ut en skälig avgift som kommunen bestämmer. I fråga om tillfällig hemsjukvård kan högst 11 euro tas ut för hembesök av läkare eller tandläkare och högst 7 euro för hembesök av någon an-

7 §

Avgifter för öppenvård vid hälsovårdscentral

För läkartjänster inom öppenvården vid en hälsovårdscentral kan i enlighet med vad huvudmannen för hälsovårdscentralen beslutar tas ut avgift som följer:

1) en årsavgift på högst 22 euro som gäller ett kalenderår vid den hälsovårdscentral till vilken avgiften har betalats; om klienten inte betalar årsavgift tas en besöksavgift på högst 11 euro ut oberoende av antalet besök, eller

2) en besöksavgift på högst 11 euro; avgiften får dock tas ut endast för de tre första besöken på samma hälsovårdscentral under kalenderåret.

På hälsovårdscentralens jourmottagning kan vardagar mellan klockan 20.00 och 8.00 samt på lördagar, söndagar och helgdagar hos personer som fyllt 18 år i stället för den avgift som anges i 1 mom. tas ut 15 euro per besök. Avgiften för jourbesök beaktas inte då de i 2 punkten avsedda besöken räknas.

De i 1 och 2 mom. nämnda avgifterna får inte tas ut hos personer under 18 år.

För individuell fysioterapi vid en hälsovårdscentral kan tas ut högst 6 euro per vårdtillfälle.

8 §

Sjukhusens poliklinikavgifter

Hos en person som undersöks eller behandlas på polikliniken vid ett sjukhus eller någon annan verksamhetsenhet som avses i lagen om specialiserad sjukvård (1062/1989) eller på hälsovårdscentralens poliklinik vid ett specialistlett sjukhus kan tas ut högst 22 euro per besök. I samband med den jour som hälsovårdscentralen och sjukhuset gemensamt ordnar på sjukhuset kan samma avgift tas ut vardagar mellan klockan 20.00 och 8.00 samt på lördagar, söndagar och helgdagar hos alla som har fyllt 18 år.

8 a §

Dagkirurgi

För ett dagkirurgiskt ingrepp som görs i operationssal och som förutsätter allmän anesthesi, omfattande bedövning eller intravenös medicinering kan i stället för den avgift som anges i 8 § tas ut högst 72 euro. Avgift får inte tas ut hos en person som behandlas i specialavgiftsklass.

Om en person som undergått ett dagkirurgiskt ingrepp på grund av en komplikation eller av någon motsvarande orsak upptar vårdplatsen till följande dygn kan hos personen i fråga utöver den i 1 mom. nämnda avgiften tas ut den vårdavgift som anges i 12 §.

9 §

Undersökning och vård av mun och tänder

För undersökning och vård av mun och tänder vid en hälsovårdscentral kan tas ut en grundavgift på högst 7 euro per besök. För vård som ges av en specialtandläkare kan

dock i grundavgift tas ut högst 11 euro per besök.

Utöver grundavgiften enligt 1 mom. kan för undersökning och vård enligt gällande åtgärdsklassificering inom hälso- och sjukvården för munhygieniska åtgärder tas ut högst följande avgifter:

- 1) Undersökningar
 - a) Undersökningar som hänför sig till grupp SA i åtgärdsklassificeringen, per besök..... 5 €
 - b) Ytterligare diagnostiska utbildningsundersökningar
 - per tandbild 5 €
 - panoramaröntgenfotografering av käkar och hela tandgården 11 €
- 2) Förebyggande vård
 - Åtgärder som hänför sig till profylaktisk behandling och hälsofostran enligt grupp SC i åtgärdsklassificeringen, per besök.. 5 €
- 3) Behandling av sjukdomar
 - Enligt åtgärdsklassificeringens svårighetsklass, med undantag av de i 4 punkten angivna protetiska åtgärderna, per åtgärd:

svårighetsklass	avgift €
0 — 2	5
3 — 4	11
5 — 7	22
8 — 10	32
11 —	45

- 4) Protetiska åtgärder
 - a) vård av protes:
 - med grundering..... 32
 - reparation 22
 - b) protes med akryldelar och helprotes 107
 - c) kronor och bryggor per tand 107
 - d) skeletterad protes 130

11 §

Vård i serie

För vård som ges i serie, såsom kontinuer-

lig dialysvård, medicinsk rehabilitering, hypsensibiliseringsbehandling, behandling av tal- och röststörningar, strål- och cytostatika-behandling och annan motsvarande vård kan tas ut högst 6 euro per vårdtillfälle. Avgiften får dock tas ut för högst 45 vårdtillfällen under ett kalenderår.

12 §

Kortvarig anstaltsvård

Hos den som är i kortvarig anstaltsvård kan tas ut högst 12 euro per vård dag för vård och uppehälle på en psykiatrisk verksamhetsenhet och högst 26 euro per vård dag hos den som vårdas i annan kortvarig anstaltsvård. Vid hälsovårdscentraler eller på sjukhus eller vid deras verksamhetsenheter får avgifter dock inte tas ut hos dem som inte har fyllt 18 år till den del vård dagarna är fler än sju under ett kalenderår. Avgifter får inte heller tas ut för observationstid enligt 9 § mentalvårdslagen (1116/1990), om inte den som tagits in för observation på basis av observationen meddelas ett sådant beslut om vård oberoende av vederbörandes vilja som avses i 8 § mentalvårdslagen.

13 §

Avgifter för dag- och nattvård

Om det från vårdsynpunkt är ändamålsenligt att någon vårdas på hälsovårdscentral, sjukhus eller dess verksamhetsenhet eller vid en anstalt inom socialvården eller någon annan verksamhetsenhet antingen endast om dagen (*dagvård*) eller endast om natten (*nattvård*), kan hos honom eller henne tas ut högst 12 euro per dygn i stället för den avgift som anges i 12 §.

14 §

Avgifter för rehabilitering

För rehabilitering som avses i 3 § 2 mom. 6

punkten förordningen om medicinsk rehabilitering (1015/1991) och som ges handikappade i form av anstaltsvård eller för rehabilitering som ges såsom specialomsorger om utvecklingsstörda kan högst 9 euro per vård dag tas ut.

15 §

Långvarig anstaltsvård

Hos personer i långvarig anstaltsvård tas ut en avgift som bestäms enligt betalningsförmågan. Avgiften kan uppgå till högst 80 procent av patientens månadsinkomster. Avgiften får dock bestämmas vara högst så stor att den som får vård månatligen till sitt förfogande har minst 80 euro. Avgiften får inte överstiga kostnaderna för produktionen av servicen.

20 §

Avgifter inom barnskyddet

Den avgift som enligt 7 § 2 och 3 mom. klientavgiftslagen av barnets eller den unga personens inkomster tas ut för familjevård, anstaltsvård eller boendeservice som enligt barnskyddslagen har getts i from av stödåtgärd inom den öppna vården, vård utom hemmet eller eftervård får uppgå till högst 1070 euro i månaden. Avgiften får dock inte överstiga kostnaderna för produktionen av servicen.

23 §

Avgift för läkarintyg

För intyg och utlåtande som ges av läkare och tandläkare kan, beroende på typen av intyg eller utlåtande, tas ut högst 27 euro. Avgift får inte tas ut för intyg eller utlåtanden som hör till vården inom folkhälsoarbetet eller för friskintyg som baserar sig på uppgifter som insamlats i samband med skol- och studenthälsovården (*friskintyg för ungdomar*).

25 §

Avgift för outnyttjad mottagningstid som inte avbeställts

Hos en person som har fyllt 15 år och som har underlåtit att utnyttja och avbeställa mottagningstid som han eller hon har reserverat hos en läkare vid hälsovårdscentral eller för undersökning och vård av mun och tänder eller inom den specialiserade sjukvårdens öppenvård eller för dyr diagnostisk utbildningsundersökning kan tas ut högst 27 euro. Avgift får dock inte tas ut när det finns en godtagbar orsak till att den reserverade tiden inte har avbeställts.

26 §

Avgifter i specialavgiftsklass

Hos patienter som behandlas i specialavgiftsklass enligt 9 § klientavgiftslagen kan för vård i enkelrum eller dubbelrum tas ut den vårddagsavgift som anges i 12 § högst fyrdubbel. Därutöver kan hos den som använder servicen tas ut högst följande avgifter:

1) undersökningar och behandlingar	avgift €
a) strålterapi per besök	68
b) övriga undersökningar och behandlingar per åtgärd.....	673
c) vårddagar för konservativ behandling samt vårddagar som hänför sig till undersökningar och behandlingar ..	51
2) Konsultationer.....	68
3) anesthesiologiska åtgärder	236

Helsingfors den 5 december 2001

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

26 a §

Avgiftstak

När avgiftstaket har överskridits får i kortvarig anstaltsvård tas ut högst 12 euro per vårddag.

33 §

Medel för personligt bruk

När kommunen uppbär en klients inkomster, ersättningar eller fordringar med stöd av 14 § klientavgiftslagen skall kommunen lämna minst 20 procent av nettoinkomsterna för klientens personliga bruk, dock minst 80 euro.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Avgifterna för dem som när denna förordning träder i kraft får service i hemmet eller är i långvarig anstaltsvård skall justeras så att de uppfyller bestämmelserna i denna förordning före den 31 mars 2002.

Årsavgift till hälsovårdscentral enligt 7 § 1 mom. som betalats 2001 gäller enligt de bestämmelser som gäller vid förordningens ikraftträdande 12 månader fr.o.m. betalningsdagen.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Regeringsråd Pekka Järvinen

Nr 1169

**Statsrådets förordning
om Penningautomatföreningen**

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet föreskrivs med stöd av 12 § 2 mom. och 19 § lotterilagen av den 23 november 2001 (1047/2001):

1 §

Tillämpningsområde

I denna förordning bestäms om Penningautomatföreningens organisationsform och förvaltning samt om redovisning av avkastningen.

Penningautomatföreningen är en sådan penningspelssammanslutning som avses i 12 § lotterilagen (1047/2001).

2 §

Namn, ställning och hemort

Raha-automaattiyhdistys, vars svenskspråkiga namn är Penningautomatföreningen, är en offentligrättslig förening med rättsförmåga. Den har hela landet som sitt verksamhetsområde.

Penningautomatföreningens hemort är Esbo.

3 §

Verksamhetens syfte

Penningautomatföreningens, nedan föreningen, verksamhet syftar till att skaffa medel för främjande av hälsa och social välfärd

genom att ställa penningautomater till allmänhetens förfogande, anordna kasinospel och bedriva kasinoverksamhet.

4 §

Medlemmar

Medlemmar i föreningen kan vara allmännyttiga samfund och stiftelser med rättsförmåga vilka har en central ställning samt främjar hälsa och social välfärd.

Föreningsmötet fattar beslut om antagning eller uteslutning av medlemmar. Ansökningar om medlemskap som inkommit skall behandlas senast vid det möte som hålls under det följande kalenderåret.

5 §

Uteslutning och utträde ur föreningen

Medlemmar kan uteslutas ur föreningen, om

1) de genom sitt förfarande inom eller utanför föreningen väsentligt har skadat föreningen, eller om

2) de inte längre uppfyller villkoren för medlemskap enligt denna förordning.

Medlemmarna har rätt att när som helst utträda ur föreningen genom att skriftligen

underrätta föreningens styrelse eller styrelseordföranden därom. Medlemmarna kan också utträda genom att vid föreningsmötet meddela detta för anteckning i protokollet.

6 §

Organ

Föreningens organ är föreningsmötet, styrelsen och direktionen.

7 §

Föreningsmötet

Föreningsmöte hålls en gång om året vid en tidpunkt som fastställs av styrelsen.

Extra möte hålls när mötet så bestämmer eller när styrelsen anser det nödvändigt eller minst en tiondedel av medlemmarna för uppgivet ärende skriftligt yrkar det hos styrelsen.

8 §

Möteskallelse

Kallelse till föreningens möte sänds till medlemmarna som rekommenderat brev senast två veckor före mötet.

I kallelsen nämns de ärenden som skall behandlas vid mötet.

9 §

Rösträtt och yttranderätt vid föreningsmötet

Vid föreningsmötet har varje medlem en röst. Samma person får företräda endast en medlem.

Medlemmarna av föreningens styrelse samt verkställande direktören har yttranderätt men inte rösträtt vid mötet och de får inte företräda föreningsmedlemmar.

10 §

Sammanträdet

Föreningens möte öppnas av styrelsens ordförande. Ordföranden skall konstatera mötets

laglighet och beslutförhet samt förrätta val av ordförande för mötet.

Till protokolljusterare väljs två representanter för medlemmarna.

11 §

Ärenden som beslutas vid mötet

Vid föreningens möte

1) föredras bokslutet och revisionsberättelsen samt fattas beslut om fastställande av bokslutet samt beviljande av ansvarsfrihet för styrelsen och verkställande direktören,

2) godkänns principerna för verksamheten och ekonomin för följande räkenskapsperiod,

3) väljs medlemmarna i styrelsen i enlighet med 12 §,

4) väljs utöver den revisor som nämns i 19 § en revisor, som skall vara en av centralhandelskammaren godkänd revisor eller revisionsammanslutning,

5) bestäms styrelsemedlemmarnas och revisorernas arvoden för följande räkenskapsperiod, samt

6) behandlas övriga ärenden som nämnts i möteskallelsen.

12 §

Styrelsen

Föreningens styrelse består av en ordförande, två vice ordförande och elva andra medlemmar, vilka samtliga väljs för tre kalenderår. Statsrådet förordnar ordföranden, första vice ordföranden och fem andra medlemmar. I styrelsen skall finnas en medlem som företräder social- och hälsovårdsministeriet, en som företräder inrikesministeriet och en som företräder finansministeriet.

Andra vice ordföranden och de övriga sex medlemmarna i styrelsen utses av föreningsmötet. Endast tre av de övriga medlemmarna kan vara sådana som har varit styrelsemedlemmar under föregående mandatperiod eller som företräder ett samfund eller en stiftelse som under nämnda tid har varit företrädd i styrelsen.

En och samma person eller den som företräder samma samfund eller stiftelse kan vara av föreningsmötet utsedd vice ordförande

de eller annan medlem under högst två mandatperioder i följd.

13 §

Styrelsens beslutförhet

Styrelsen är beslutför när mötesordföranden och minst sex andra medlemmar är närvarande. När styrelsen behandlar ärenden som gäller understöd som skall beviljas av föreningens avkastning skall åtminstone lika många sådana medlemmar som förordnats av statsrådet som sådana medlemmar som utsetts av föreningsmötet vara närvarande.

Vice ordföranden sköter ordförandens uppgifter då ordföranden är förhindrad. Vid behandlingen av ärenden som gäller understöd som skall beviljas av föreningens avkastning kan andra vice ordföranden vara mötesordförande endast om närvarande är ett större antal sådana medlemmar som förordnats av statsrådet än sådana som utsetts av föreningsmötet.

14 §

Styrelsens uppgifter

Styrelsen skall särskilt

- 1) företräda föreningen samt styra och övervaka dess verksamhet,
- 2) bereda ärenden som skall behandlas vid föreningsmötet och verkställa mötets beslut,
- 3) godkänna verksamhetsplanen och budgeten för följande räkenskapsperiod,
- 4) utnämna och entlediga verkställande direktören och de direktörer som är medlemmar i direktionen samt fastställa deras lön,
- 5) hos statsrådet göra en framställning om fördelningen av de understöd som skall delas ut av föreningens avkastning och till framställningen foga en understödsplan för de tre följande åren,
- 6) informera om ansökningstiderna för understöden och om ansökningsförfarandet, samt
- 7) sköta anordnandet av tillsynen över användningen av understöden.

15 §

Direktionen

Föreningens direktion består av verkställande direktören och av styrelsen utnämnda direktörer.

16 §

Beslutsordning

I föreningens organ blir den åsikt beslut som fått mer än hälften av de avgivna rösterna, om inte något annat bestäms särskilt. Vid lika röstetal avgör ordförandens röst.

Vid val väljs de som fått flest röster. Om dock endast en person är uppställd för val, måste han eller hon få mer än hälften av de avgivna rösterna för att bli vald. Vid lika röstetal avgör lotten.

17 §

Iakttagande av lagen om förvaltningsförfarande

I föreningen iakttas lagen om förvaltningsförfarande (598/1982) vid behandling av ärenden som gäller understöd som skall beviljas av föreningens avkastning. I fråga om 10 § 1 mom. 5 punkten i nämnda lag tillämpas lagen dock så att föreningens styrelsemedlemmar är jäviga i ärenden som gäller understöd endast när styrelsen behandlar en ansökan av ett samfund eller en stiftelse som avses i nämnda lagrum eller något annat ärende som omedelbart gäller samfundet eller stiftelsen.

18 §

Namn-tecknare

Föreningens namn tecknas av styrelsens ordförande, verkställande direktören och de andra direktionsmedlemmarna, två tillsammans eller tillsammans med de tjänstemän som direktionen utsett. Direktionen för förteckning över dem som har rätt att teckna namnet. Förteckningen publiceras årligen i den officiella tidningen och ur förteckningen

lämnas uppgifter och utdrag till dem som så önskar.

Stämningar och andra meddelanden skall anses ha tillkännagetts föreningen när de har tillställts en styrelsemedlem eller en av styrelsemedlemmen förordnad person.

19 §

Revision

Utöver den av föreningsmötet utsedd revisorn skall föreningen dessutom ha en av finansministeriet förordnad revisor, som skall vara OFR-revisor enligt lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999).

Vid revision iakttas revisionslagen (936/1994).

20 §

Räkenskapsperiod

Föreningens räkenskapsperiod är ett kalenderår.

21 §

Redovisning av avkastningen

Föreningen skall inom en månad från utgången av varje kvartal till social- och hälsovårdsministeriet som preliminär avkastning redovisa den uppskattade vinsten för kvartalet.

Föreningen skall inom en månad från det att bokslutet fastställts till social- och hälsovårdsministeriet som räkenskapsperiodens avkastning redovisa räkenskapsperiodens vinst minskad med de preliminära avkastningarna enligt 1 mom.

Helsingfors den 5 december 2001

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

22 §

Upphörande med verksamheten

Föreningens framställan om att föreningens verksamhet skall upphöra skall basera sig på beslut som fattats med tre fjärdedels majoritet av de avgivna rösterna vid minst två på varandra följande föreningsmöten som hållits med minst en månads intervall.

Om föreningen upphör med sin verksamhet, delar statsrådet ut dess medel för sådana ändamål som avkastningen kan användas till enligt lotterilagen.

23 §

Ändring av förordningen

Föreningen skall ges tillfälle att yttra sig innan denna förordning ändras.

24 §

Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Genom denna förordning upphävs penningautomatförordningen av den 29 december 1967 (676/1967) jämte ändringar.

Trots att penningautomatförordningen upphävs fortsätter de styrelsemedlemmar och revisorer som utsetts eller förordnats med stöd av penningautomatförordningen tills en ny styrelse och nya revisorer väljs i enlighet med denna förordning.

Penningautomatförordningens nuvarande medlemsamfund eller medlemsstiftelser fortsätter som dess medlemmar från den 1 januari 2002.

Konsultativ tjänsteman Matti Pulkkinen

Nr 1170

Statsrådets förordning**om vissa tidsfrister som skall tillämpas på penningautomatunderstöd**

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet föreskrivs med stöd av 5 § 4 mom., 6 § 4 mom. och 21 § 4 mom. lagen den 23 november 2001 om penningautomatunderstöd (1056/2001):

1 §

Tillämpningsområde

I denna förordning bestäms om vissa tidsfrister som skall tillämpas på penningautomatunderstöd.

2 §

Ansökningstiden för understöd

Understöd söks årligen före utgången av september året före det år under vilket understöden delas ut. Ansökan som inkommit senare kan tas upp till behandling endast av särskilt vägande skäl.

För nya försöks-, start-, forsknings- eller utvecklingsprojekt ansöks om understöd före utgången av maj året före det år under vilket understöden delas ut. För ett nytt byggnadsprojekt eller för en större ombyggnad ansöks om understöd före utgången av mars året före det år under vilket understöden delas ut.

3 §

Tidsfristen för sökandens rättsförmåga

Understöd kan beviljas en sökande som har rättsförmåga före utgången av oktober året före det år under vilket understödet delas ut.

4 §

Tidsfristen för förslag till fördelning av understöd

Penningspelssammanslutningen skall årligen tillställa social- och hälsovårdsministeriet ett förslag till fördelning av understöden senast den 15 januari det år under vilket understöden delas ut.

5 §

Tidsfristerna för inlämnande av tillsynsredogörelsen och tillsynsplanen

Penningspelssammanslutningen skall årligen tillställa social- och hälsovårdsministeriet en redogörelse för övervakningen av understödens användning före utgången av april året efter tillsynsåret och en plan för tillsyn av stödets användning före utgången av året före tillsynsåret.

6 §

Ikraftträdande och övergångsbestämmelser

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

På sådana ansökningar om understöd som

med stöd av 31 § penningautomatförordningen (676/1967) skall tillställas Penningautomatföreningen före utgången av mars eller september 2001 tillämpas penningautomatförordningen.

Helsingfors den 5 december 2001

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

Konsultativ tjänsteman Matti Pulkkinen

Nr 1171

Statsrådets beslut

Utfärdat i Helsingfors den 5 december 2001

På föredragning från justitieministeriet har statsrådet i dag beslutat sammanslå Kemi och Torneå tingsrätter jämte kommunerna inom deras domkretsar till Kemi-Torneå tingsrätt från den 1 juni 2002.

Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Helsingfors den 5 december 2001

Justitieminister *Johannes Koskinen*

Regeringsråd Heikki Liljeroos

Besvärsanvisning

Ändring i detta beslut får sökas genom besvär som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Nr 1172

Justitieministeriets förordning**om ändring av 1 § justitieministeriets beslut om tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser**

Utfärdat i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med justitieministeriets beslut
upphävs punkten som gäller Torneå tingsrätt i 1 § justitieministeriets beslut av den 16 september 1993 (821/1993) om tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser utfärdat med stöd av 18 § tingsrättslagen (581/1993) samt
ändras punkten som gäller Kemi tingsrätt som följer:

1 §

Tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser är följande:

Tingsrätt	Kansli (f=filialkansli)	Sammanträde
Kemi-Torneå	Kemi Torneå (f)	Torneå Kemi Övertorneå

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2002.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan den träder i kraft.

Helsingfors den 5 december 2001

Justitieminister *Johannes Koskinen*

Regeringsråd Heikki Liljeroos

Nr 1173

Finansministeriets förordning**om ändring av 2 § finansministeriets beslut angående avstående från indrivning av särskilda smärre fordringar**

Given i Helsingfors den 5 december 2001

I enlighet med finansministeriets beslut *ändras* i finansministeriets beslut av den 26 augusti 1950 angående avstående från indrivning av särskilda smärre fordringar (426/1950) 2 §, sådan den lyder i finansministeriets beslut 455/1981, som följer:

2 §
Skatt, avgift eller annan statens fordran, som avses i den i ovanstående 1 § nämnda lagen, anses vara ringa om den understiger 3 euro.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 5 december 2001

Finansminister *Sauli Niinistö*Regeringsråd *Raija Isotalo*